
ARUCC 2010

VANCOUVER

Le 27 au 30 juin



[Programme complet](#)

PROGRAMME

Dimanche 27 juin 2010

9 h à 9 h 30	Atelier précongrès durant le déjeuner
9 h à 12 h 30	Séance no 1--Gestion du recrutement stratégique au Canada
12 h à 13 h 30	Atelier précongrès durant le dîner
13 h 30 à 14 h 30	Séance no 2--La planification de la gestion du recrutement stratégique
16 h 30 à 17 h 30	Orientation des nouveaux membres
17 h 30 à 19 h 30	Réception de bienvenue ARUCC 2010

Lundi 28 juin 2010

7 h 30 à 16 h 30	Inscription
7 h 30 à 8 h 30	Déjeuner
8 h 45 à 9 h	Mot de bienvenue
9 h à 10 h	Assemblée plénière d'ouverture - anglais Megan Wing and Aaron Lowe
10 h à 10 h 30	Pause
10 h 30 à 11 h 30	Séances simultanées "A"
11 h 30 à 13 h 30	Dîner
13 h 30 à 14 h 30	Séances simultanés "B"
14 h 30 à 15 h	Pause
15 h à 16 h 15	Séances simultanés "C"
16 h 30 à 17 h 30	Séances simultanés "D" tables rondes

Mardi 29 juin 2010

7 h 30 à 16 h 30	Inscription
8 h à 9 h	Déjeuner Ken Steele
9 h à 10 h	Séances simultanés "E"
10 h à 10 h 30	Pause
10 h 30 à 11 h 30	Séances simultanés "F"
11 h 30 à 13 h 30	Dîner- Assemblée plénière (anglais) Dr. Ross H. Paul
13 h 30 à 14 h 30	Séances simultanés "G"
14 h 30 à 15 h	Pause
15 h à 16 h 15	Séances simultanés "H"
16 h 30 à 17 h 30	Réunions régionales
18 h à 18 h 45	Cocktails
18 h 45 à 23 h	Soirée de remise des prix ARUCC 2010

Mercredi 30 juin 2010

8 h 30 à 9 h 30	Déjeuner--ARUCC AGM
9 h 45 à 10 h 45	Séances simultanés "I"
11 h à 11 h 45	Assemblée plénière (anglais) Martha Piper
11 h 45 à 12 h	Mot de la fin

CATÉGORIE

Affaires étudiantes	Les présentations dans cette catégorie sont axées sur les activités étudiantes en dehors des heures de classe. Les conférenciers discuteront des services et des programmes offerts par des centres d'apprentissage et par des services touchant différents aspects de la vie étudiante : orientation, étudier avec un handicap, réalité autochtone, santé, counseling et associations étudiantes, entre autres. Ces services et programmes visent à améliorer la persévérance et la réussite en valorisant la vie étudiante sur nos campus.
Gestion du recrutement stratégique	Les présentations dans cette catégorie englobent deux thèmes généraux : l'intégration des services et des programmes destinée à améliorer l'expérience des étudiants et l'exploration de données menant à la prise de décision fondée sur des preuves. Du recrutement au maintien, les conférenciers exposeront leurs efforts visant à la réduction des obstacles limitant l'accès à l'éducation postsecondaire, à l'augmentation de la persévérance étudiante parmi les populations à haut risque et à nous sensibiliser à l'importance des données comme appui d'une prise de décision informée.
Recrutement et orientations	Les présentations dans cette catégorie portent sur divers moyens d'attirer des étudiants dans votre établissement postsecondaire. Les conférenciers discuteront des outils utilisés pour analyser les données démographiques pertinentes et concevoir des programmes destinés à attirer les étudiants cibles.
Admissions	Les présentations dans cette catégorie traitent de politiques, de pratiques et de processus qui entrent en jeu au moment de l'admission des étudiants au premier cycle et aux cycles supérieurs. Apprenez-en plus sur les meilleures pratiques, les leçons apprises, les revues de processus, en plus des tendances actuelles et à venir.
Technologie	Dans cette catégorie, les présentations explorent de quelles manières l'utilisation de technologies continue de transformer la façon dont nous organisons notre travail au quotidien, pour augmenter le bon fonctionnement et l'efficacité des services et des processus.
Dossiers, inscription, planification des horaires	Les présentations dans cette catégorie proposeront des exemples concrets d'utilisation de données, de l'information et de la technologie pour l'amélioration des services et des processus, afin de satisfaire et de surpasser les attentes des étudiants en ce qui concerne les dossiers, l'inscription et la planification des horaires.
Développement professionnel	Les séances de cette catégorie visent à perfectionner et à développer les compétences des professionnels œuvrant dans les domaines du registrariat et des services étudiants.

LUNDI 28 JUIN 2010

10h 30 à 11h 30 SÉANCES SIMULTANÉES "A"

Vous trouverez les descriptions complètes des séances à la fin de ce document.

A1	Gestion du recrutement stratégique	Le projet de transition étudiante: Mesure du succès étudiant à l'échelle du système d'éducation postsecondaire en C.-B. (en anglais) Junior Ballroom D	Joanne Heslop, Manager, Student Transitions Project Devron Gaber, Associate Director, BC Council on Admissions & Transfer
A2	Admissions	Il est temps d'adopter de nouvelles manières de faire, cher partenaire (en anglais) Junior Ballroom C	Warren Stokes, Director, Registration & Student Information Systems, Kwantlen Polytechnic University Zena Mitchell, Director, Admissions & Records, Kwantlen Polytechnic University
A3	Technologie	Kuali Student : Aperçu d'un système de prochaine génération axé sur les données étudiantes (en anglais) Junior Ballroom B	Gord Uyeda, Project Manager/Technical Architect, Enrolment Services, University of British Columbia Kelli Fitzmaurice, Change Management Facilitator, University of British Columbia
A4	Recrutement et orientations	StepUPP – Un plan d'envol pour les parents surprotecteurs (en anglais) Port Alberni	Lorretta Neebar, Associate Registrar, Admissions, Recruitment & On-Campus Evens and StepUPP Project Director, University of Toronto Mississauga
A5	Dossiers, inscription, planification des horaires	Registre des voyages (en anglais) Port McNeil	Heidi Emami, Assistant Registrar, McGill University
A6		La gestion des horaires à l'échelle de l'établissement grâce à Infosilem EnCampus (en anglais) Junior Ballroom A	Pierre Guay, Director of Sales, Infosilem Inc.

Vous trouverez les descriptions complètes des séances à la fin de ce document.

B1	Dossiers, inscription, planification des horaires	Transition vers une culture fondée sur des données probantes : D'un horaire de cours axé sur la faculté à un horaire axé sur les étudiants (en anglais) Junior Ballroom C	Jody Gordon, Associate Vice President, Students, Kwantlen Polytechnic University Warren Stokes, Director, Registration & Student Info Systems, Kwantlen Polytechnic University
B2	Admissions	Le projet d'application Stealth Ninja : Ce que j'ai appris à propos de ce que vous faites (en anglais) Port Alberni	Fred Jacklin, Registrar and Director of Enrolment Services, Vancouver Island University
B3	Affaires étudiantes	La technologie au service de l'amélioration du succès étudiant – Alerte visant au maintien à NVIT (en anglais) Junior Ballroom B	Kylie Cavaliere, Director, Enrolment Services & Registrar, Nicola Valley Institute of Technology
B4	Développement professionnel	La dotation dans le contexte du bureau du registraire : Obtenir le juste équilibre (en anglais) Junior Ballroom D	Mairead Barry, Associate Registrar & Director of Admissions, Dalhousie University Asa Kachan, Assistant Vice President Enrolment Management & Registrar, Dalhousie University
B5	Technologie	Le processus de traitement électronique des résultats (electronic marks submission ou EMS) au Bureau du registraire de l'Université de Toronto à Mississauga (en anglais) Port McNeil	Sandra Speller, Assistant Registrar, Academic Standards & Examinations, University of Toronto Mississauga Cesar Mejia, Manager, Information Technology, University of Toronto Mississauga
B6		Qu'y a-t-il de nouveau et de différent sur le plan des tests GRE® et TOEFL®? (en anglais) Junior Ballroom A	Doug Ronson, Country Manager, ETS

Vous trouverez les descriptions complètes des séances à la fin de ce document.

C1	Gestion du recrutement stratégique	Soutenir la vision centralisée : Cinq ans plus tard (en anglais) Junior Ballroom D	Joanne Duklas, University Registrar, York University Debbie Hansen, Director, Client Services, York University
C2	Gestion du recrutement stratégique	Deux solitudes? Comment nous avons appris à travailler de concert avec le Marketing pour nous démarquer (en anglais) Junior Ballroom C	Susan Gottheil, Associate Vice President, Enrolment Management, Mount Royal University Lucille Gnanasihamany, Director of Marketing, Mount Royal University
C3	Gestion du recrutement stratégique	L'effet de l'aide fondée sur le principe du mérite en fonction des aspirations, des choix et de la participation des étudiants (en anglais) Junior Ballroom B	Kate Ross, Senior Director & Registrar, Student Enrolment, Simon Fraser University
C4	Technologie	Vous ne pouvez pas changer l'apprentissage au moyen de l'ancien système de gestion du curriculum : La conception d'un système de nouvelle génération (en anglais) Junior Ballroom A	Richard Spencer, Executive Director, Office of the Vice-Provost, Information Technology, University of British Columbia Deirdre Brown, Communications Change Manager, University of British Columbia Cindy Nahm, Associate Director, Enrolment Services, University of British Columbia
C5	Affaires étudiantes	Le partenariat visant à l'enseignement des habiletés aux études (en anglais) Port McNeil	Michael Lisetto-Smith, Coordinator: Study Skills & SI Centre, Wilfrid Laurier University

16 h 30 à 17 h 30 SÉANCES SIMULTANÉES “D” TABLES RONDES

Vous trouverez les descriptions complètes des séances à la fin de ce document.

D1		La communication avec les étudiants : Meilleures pratiques <i>Junior Ballroom D</i>
D2	Technologie	Les technologies : Idées novatrices, défis et meilleures pratiques <i>Junior Ballroom C</i>
D3	Développement professionnel	Registres <i>Port McNeil</i>
D4	Gestion du recrutement stratégique	Élaboration des politiques <i>Parksville</i>
D5	Admissions	Transfert de crédits <i>Port Alberni</i>
D6	Dossiers, inscription, planification des horaires	Inscription et planification des horaires <i>Junior Ballroom A</i>
D7	Admissions	Admissions <i>Junior Ballroom B</i>

MARDI 29 JUIN 2010

9 h à 10 h SÉANCES SIMULTANÉES “E”

Vous trouverez les descriptions complètes des séances à la fin de ce document.

E1	Admissions	Le diplôme de baccalauréat international : Critères de référence pour l'évaluation du rendement, de la maîtrise du curriculum et de la préparation à la poursuite d'études postsecondaires réussies (en anglais) <i>Junior Ballroom B</i>	Sandra Wade Pauly, University and Government Liaison, International Baccalaureate
E2	Affaires étudiantes	Travailler ensemble : Partenariats efficaces avec des associations étudiantes (en anglais) <i>Junior Ballroom C</i>	Lyn Benn, Director, Student Development and Success, Kwantlen Polytechnic University Jody Gordon, Associate Vice President, Students, Kwantlen Polytechnic University Catherine Wilkinson, Student Services Manager, Kwantlen Student Association Eddie Lee, Health & Recreation Manager, Kwantlen Student Association
E3	Gestion du recrutement stratégique	Le rôle des frais de scolarité et des finances dans le succès étudiant du Vancouver Community College : Une étude de cas (en anglais) <i>Port McNeil</i>	Deanna Rexe, Interim VP Enrolment and Strategy, Vancouver Community College Mark Chapman, Director of Research and Strategic Services, Vancouver Community College
E4	Technologie	Le damier du bureau du registraire : Les TI au service de la transformation de nos établissements (en anglais) <i>Junior Ballroom D</i>	Richard Spencer, Executive Director, Office of the Vice-Provost, Information Technology, University of British Columbia
E5		Le recours à l'intelligence démographique pour produire des efforts de recrutement ciblés (en anglais) <i>Junior Ballroom A</i>	Rupen Seoni, Vice President, Environics Analytics
E6		(en anglais) <i>Port Alberni</i>	Higher Education Strategy Associates (HESA)

10 h 30 à 11 h 30

SÉANCES SIMULTANÉES “F”

Vous trouverez les descriptions complètes des séances à la fin de ce document

F1	Gestion du recrutement stratégique Management	<p>Les rouages de l'implantation d'un centre de services intégrés (en anglais)</p> <p>Cette séance sera donnée en anglais et offerte en français pour la séance I1</p> <p>Port McNeil</p>	<p>Jocelyne Younan, Assistant Registrar, McGill University</p> <p>Janice Johnson, Manager, Services and Operations Service Point, McGill University</p> <p>Rittu Sehgal, Manager, Communications Manager, Service Point, McGill University</p> <p>Kathleen Massey, University Registrar and Executive Director, Enrolment Services, McGill University</p>
F2	Technologie	<p>L'automatisation de la révision et du processus d'approbation de l'annuaire universitaire (en anglais)</p> <p>Junior Ballroom C</p>	<p>Barb Davis, University Registrar, Brock University</p> <p>Gloria Gallagher, Associate Registrar, Enrolment Management, Brock University</p>
F3	Admissions	<p>La création de nouveaux modèles pour faire partenariat dans l'offre de diplômes (en anglais)</p> <p>Port Alberni</p>	<p>Kate Ross, Senior Director and Registrar, Simon Fraser University</p> <p>Catherine Carlson, Douglas College</p>
F4	Affaires étudiantes	<p>Bâtir des partenariats fructueux au moyen de stratégies simples (en anglais)</p> <p>Junior Ballroom D</p>	<p>Barbara Crocker, Director, Student Financial Assistance & Awards, University of British Columbia</p>
F5		<p>Des millions d'étudiants venant d'une autre université, une solution : TES[®], le système d'évaluation des transferts de CollegeSource (en anglais)</p> <p>Junior Ballroom A</p>	<p>Lynda Pattie, Executive Director, Millennium Professional Services, Ltd</p>
F6		<p>La production de rapports au moyen de <i>FAST Student</i> (en anglais)</p> <p>Junior Ballroom B</p>	<p>Lynda Pattie, Executive Director, Millennium Professional Services, Ltd</p>

13 h 30 à 14 h 30 SÉANCES SIMULTANÉES “G”

Vous trouverez les descriptions complètes des séances à la fin de ce document

G1	Admissions	Un regard à l'intérieur de la boîte : L'étude des demandes d'admission internationales à l'Université de l'Alberta (en anglais) Junior Ballroom C	Lihong Yang, Assistant Registrar, International Admissions, University of Alberta Pat Dalton, Associate Registrar and Director, Enrolment Management, University of Alberta
G2	Technologie	La mise en réseau des systèmes informatiques de renseignements sur les étudiants en C.-B. (en anglais) Port Alberni	Randy Bruce, Director, Student & Data Exchange Services, BCcampus
G3	Dossiers, inscription, planification des horaires	Révisions apportées aux définitions et aux jeux de codets du système d'information sur l'éducation postsecondaire (SIEP) : Vers l'harmonisation des données sur le recrutement postsecondaire public et les diplômés à l'échelle canadienne (en anglais) Port McNeil	Chantal Vaillancourt, Survey Manager, PSIS, Statistics Canada
G4	Gestion du recrutement stratégique	L'île universitaire : Partenariat pour la réussite étudiante (en anglais) Junior Ballroom D	Tamara Leary, Director of Student Services, University of Prince Edward Island Kathy Kielly, Registrar, University of Prince Edward Island Barbara Campbell, RN PHD, Director of the Webster Centre for Teaching and Learning, Associate Professor School of Nursing, University of Prince Edward Island
G5		Une journée dans la vie d'un recruteur – Les choses s'améliorent (en anglais) Junior Ballroom A	Neché Dwyer, Senior Sales Consultant, Datatel
G6		La vérification et l'efficacité en éducation (en anglais) Junior Ballroom B	Lisa Mackie, Vice President Institute Liaison, AuraData

Vous trouverez les descriptions complètes des séances à la fin de ce document

H1	Gestion du recrutement stratégique	ABC, 1-2-3, pouvez-vous me « dé-retirer »? Initiatives pour la réussite étudiante (en anglais) Junior Ballroom C	Jody Gordon, Associate Vice President, Students, Kwantlen Polytechnic University Joshua Mitchell, Director, Student Engagement, Kwantlen Polytechnic University
H2	Gestion du recrutement stratégique	Le rôle de l'aide financière en matière de gestion du recrutement stratégique au Canada (en anglais) Port McNeil	Peter Dueck, Executive Director, Enrolment Services, University of Manitoba
H3	Affaires étudiantes	Parents aux études : Travailler ensemble pour assurer leur réussite (en anglais) Port Alberni	Howard Magonet, Director, Counselling and Development, Concordia University
H4	Affaires étudiantes	S'associer aux groupes communautaires et aux étudiants : Travailler ensemble pour l'inclusion des jeunes adultes aux prises avec des handicaps intellectuels aux universités et collèges de la Colombie-Britannique (en anglais) Junior Ballroom B	Jessica Humphrey, Director of Community Development, STEPS Forward Inclusive Post Secondary Education Society Brian Silzer, Retired Registrar, University of British Columbia Judith Mosoff, Associate Professor, Faculty of Law University of British Columbia Dr. Vianne Timmons, President and Vice-Chancellor, University of Regina Dr. Richard Pickard, Senior Instructor, Department of English, University of Victoria
H5	Développement professionnel	Le rôle du registraire : Perspectives sur la profession (en anglais) Junior Ballroom D	Maggie Hartley, Associate Registrar & Director, Records & Registration, Student Information Services and Admissions, University of British Columbia David Hinton, Registrar, University of New Brunswick Fredericton Stefanie Ivan, Associate Vice President Student Services, Grant MacEwan University Neil Marnoch, Registrar, University of Manitoba Karen McCredie, Registrar & Director of Enrolment Services, Vancouver Community College
H6		(en anglais) Junor Ballroom A	Perceptive Software

16 h 30 à 17 h 30

RÉUNIONS RÉGIONALES

AARAO	<i>Junior Ballroom A</i>
CREPUQ	<i>Junior Ballroom B</i>
OURA	<i>Junior Ballroom C</i>
WARUCC	<i>Junior Ballroom D</i>

Vous trouverez les descriptions complètes des séances à la fin de ce document

11	Gestion du recrutement stratégique	<p>Les rouages de l'implantation d'un centre de services intégrés (en français)</p> <p>Cette séance sera donnée en français et offerte en anglais pour la séance F1</p> <p>Port McNeil</p>	<p>Jocelyne Younan, Assistant Registrar, McGill University</p> <p>Janice Johnson, Manager, Service and Operations Service Point, McGill University</p> <p>Rittu Sehgal, Manager, Communications, Service Point, McGill University</p> <p>Kathleen Massey, University Registrar and Executive Director, Enrolment Services, McGill University</p>
12	Technologie	<p>Un de nos comités n'a-t-il pas déjà passé ce sujet en revue? (en anglais)</p> <p>Junior Ballroom A</p>	<p>Andrew Speed, Manager, Systems Development, Vancouver Island University</p> <p>Fred Jacklin, Registrar and Director of Enrolment Services, Vancouver Island University</p>
13	Dossiers, inscription, planification des horaires	<p>Les examens mis à l'épreuve : Votre établissement mériterait-il un A+? (en anglais)</p> <p>Junior Ballroom D</p>	<p>Sandra Speller, Assistant Registrar, Academic Standards & Examinations, University of Toronto Mississauga</p> <p>Cesar Mejia, Manager, Information Technology, University of Toronto Mississauga</p> <p>Wendy Norman, Examinations Coordinator, University of Toronto Mississauga</p>
14	Admissions	<p>Déléguer sans télécharger : Les admissions aux cycles supérieurs à l'Université de Calgary (en anglais)</p> <p>Junior Ballroom C</p>	<p>Gillian Robinson, Graduate Associate Registrar (Services and Awards), University of Calgary</p>
15	Affaires étudiantes	<p>Venir en aide aux étudiants en détresse : Ressources et soutien (en anglais)</p> <p>Port Alberni</p>	<p>Concetta Di Francesco, Manager, Student Academic Appeals, Simon Fraser University</p> <p>Carolyn Hanna, Senior International Student Advisor, Simon Fraser University</p> <p>Ron Snitz, Learning Specialist, Centre for Students with Disabilities, Simon Fraser University</p>
16	Admissions	<p>Les élèves du BI et la performance en première année d'université : Un modèle d'admission au premier cycle (en anglais)</p> <p>Junior Ballroom B</p>	<p>Andrew Arida, Associate Director, Enrolment, University of British Columbia</p> <p>Michael Bluhm, Associate Director, Undergraduate Admissions, University of British Columbia</p> <p>Philip Varghese, Student Recruiter-Advisor, University of British Columbia</p>

Descriptions complètes des séances— par catégorie

Affaires étudiantes

B3	<p><i>La technologie au service de l'amélioration du succès étudiant – Alerte visant au maintien à NVI</i></p> <p>Afin de répondre aux besoins uniques des étudiants autochtones au postsecondaire, le NVIT (Nicola Valley Institute of Technology) offre des réseaux de soutien qui leur sont adaptés. Apprenez comment le NVIT est devenu le premier établissement au Canada à mettre en application le module d'alerte visant le maintien de Datatel afin d'évaluer et de satisfaire à ces besoins. La présentation se penchera sur les processus commerciaux, les succès, les leçons apprises et les plans pour l'an 2010 et pour les années à venir. Voyez aussi comment le NVIT utilise cet outil pour aider à la surveillance, à la communication et à la déclaration des cas de grippe A (H1N1) pour ces deux campus.</p>
C5	<p><i>Le partenariat visant l'enseignement des habiletés aux études</i></p> <p>Les étudiants qui réussissent sont ceux qui ont su perfectionner leur méthode d'apprentissage et de recherche pour s'adapter au milieu collégial ou universitaire. À l'Université Wilfred Laurier, le département des Services d'apprentissage et la bibliothèque ont uni leurs efforts pour offrir un programme d'enseignement intégré afin de soutenir l'apprentissage des étudiants et d'augmenter les taux de persévérance.</p> <p>Ce modèle innovateur fait appel à des mentors chevronnés dont la responsabilité est de mener des séances hebdomadaires de formation axée sur des activités pratiques. Ces activités favorisent l'intégration de l'enseignement de stratégies d'apprentissage à la lumière de matériel didactique tout en incorporant l'enseignement de stratégies de recherche dans le cadre des principaux travaux écrits.</p> <p>Les résultats préliminaires démontrent que les participants au programme obtiennent des résultats supérieurs comme note finale, sont moins susceptibles de recevoir un D ou un F et ont acquis des compétences transversales d'apprentissage et de recherche. Cette séance passe en revue le projet et ses résultats, en plus d'offrir des suggestions portant sur des partenariats d'enseignement réussis avec d'autres unités du campus.</p>
E2	<p><i>Travailler ensemble : Partenariats efficaces avec des associations étudiantes</i></p> <p>La qualité de la vie étudiante constitue l'un des facteurs clés de la persévérance et de la réussite étudiantes. Les établissements postsecondaires font des efforts constants dans le but de fournir des programmes et des services accessibles de haute qualité qui sont holistiques dans leur approche, améliorent la qualité de la vie étudiante et favorisent l'apprentissage et la participation étudiante. À l'Université polytechnique Kwantlen (KPU), les Services étudiants et les Affaires étudiantes travaillent assidûment à l'amélioration de l'accès à des services et à des programmes soutenant l'obtention d'un diplôme, la vie étudiante, le processus d'apprentissage et le développement personnel. Cependant, les ressources sont souvent étirées au maximum.</p> <p>L'Association étudiante KPU souhaitait enrichir la présence étudiante et la vie sur le campus à l'échelle des quatre campus. En considération de ces objectifs, l'Association étudiante a réalisé un référendum portant sur plusieurs services et programmes visant à obtenir le soutien financier des étudiants. Le programme de bénévolat START, l'entraide, la justice sociale et les clubs sont tous des initiatives parrainées par nos étudiants. Cette démarche a permis aux Services étudiants, aux Affaires étudiantes et à l'Association étudiante de travailler de concert</p>

	<p>efficacement et de façon productive. Nous pouvons maintenant proposer une variété de programmes de soutien de qualité aux étudiants, une réussite collective qu'un travail individuel n'aurait pu rendre possible. De plus, divers départements de la KPU ont formé un partenariat avec l'Association étudiante de Kwantlen pour une expo santé afin de promouvoir la santé de l'individu et la santé communautaire sur tous les campus.</p> <p>Cette présentation tracera les grandes lignes du processus d'établissement de partenariats entre les Services étudiants, les Affaires étudiantes, les facultés, les Ressources humaines, les étudiants et l'Association étudiante afin d'éviter la confusion et les redondances et de fournir d'excellents service et programmes à toute la communauté des campus.</p>
F4	<p><i>Bâtir des partenariats fructueux au moyen de stratégies simples</i></p> <p>Dans nos universités, nous fonctionnons souvent à l'intérieur de nos unités respectives pour aider les étudiants à résoudre des problèmes. Par contre, afin de soutenir nos étudiants plus efficacement, nous nous devons de collaborer et de proposer des services transparents à l'échelle du campus.</p> <p>Suivez l'Aide financière aux étudiants et les bourses de l'Université de la Colombie-Britannique dans une recherche de stratégies simples visant à former de nouveaux partenariats et à améliorer ceux qui sont en place.</p> <p>Nous poursuivrons la discussion, partagerons des idées et des stratégies et travaillerons ensemble vers le but commun de soutenir la réussite étudiante sur nos campus.</p>
H3	<p><i>Parents aux études : Travailler ensemble pour assurer leur réussite</i></p> <p>Les étudiants qui sont aussi parents font face à des défis particuliers au cours de leurs études, notamment les chefs de famille monoparentale. En effet, il a été bien établi que les parents uniques, qui sont en majorité des femmes, vivent des conditions spéciales pour ce qui est de l'accès aux études.</p> <p>Ces parents uniques sont souvent plus âgés, moins susceptibles de poursuivre des études postsecondaires et plus sujets à remettre à plus tard leurs études ou à les quitter de façon prématurée. S'ils étudient, ils doivent aussi travailler à temps partiel et sont susceptibles de décrocher à cause de pressions financières et familiales, ainsi que de sentiments d'aliénation et d'un manque de flexibilité des établissements envers leurs besoins. Le nombre d'étudiants à la fois chef de famille monoparentale et faisant partie d'un groupe défavorisé est disproportionnellement élevé; par exemple, les étudiants des communautés autochtones.</p> <p>À l'heure actuelle, bon nombre de collèges et d'universités mettent sur pied des services de soutien à l'intention de cet important segment de la population étudiante. Le Centre des parents aux études de Concordia (CUSP) cherche à identifier les obstacles et à trouver des solutions pour répondre aux besoins des plus de 2 000 étudiants qui sont aussi parents.</p> <p>La discussion portera sur l'examen des obstacles communément rencontrés par les parents aux études, sans s'y limiter. Il sera aussi question des différentes stratégies, des mécanismes d'adaptation et des services de soutien offerts pour enrichir et appuyer les compétences parentales et la vie étudiante.</p>
H4	<p><i>S'associer aux groupes communautaires et aux étudiants : Travailler ensemble pour l'inclusion des jeunes adultes aux prises avec des handicaps intellectuels aux universités et collèges de la Colombie-Britannique</i></p> <p>STEPS Forward (Inclusive Post Secondary Education Society) est un organisme provincial sans but lucratif qui œuvre avec le gouvernement et les universités de la Colombie-Britannique pour voir à ce que les jeunes adultes atteints d'un handicap intellectuel soient inclus dans tous</p>

	<p>les aspects de la vie sur le campus et de l'université. L'Université de la Colombie-Britannique (UBC) a été l'un des premiers établissements de la province à entrer en partenariat avec cet organisme populaire. Ensemble, STEPS Forward et l'UBC ont créé des occasions afin d'inclure des étudiants qui ne satisfont pas aux critères d'admission. Leur objectif est de leur offrir une expérience universitaire typique.</p> <p>La participation du Service des admissions de l'UBC était essentielle à la réussite de cette initiative. STEPS Forward et l'UBS continuent leur collaboration sur le plan du processus d'inscription et de l'obtention de diplôme afin que les étudiants qui n'ont pas les préalables aient accès à tous les privilèges et ressources qu'offre cet établissement postsecondaire.</p>
<p>I5</p>	<p><i>Venir en aide aux étudiants en détresse : Ressources et soutien</i></p> <p>Différentes universités adoptent différentes méthodes quand vient le temps d'assister les étudiants qui vivent des difficultés. À l'Université Simon Fraser, nous aidons les étudiants grâce à la centralisation des services et à la création de partenariats avec des experts. Il nous est ainsi possible de les diriger vers l'aide dont ils ont besoin en période de crise. En aidant les étudiants à établir des liens avec les départements et les services, notre objectif est d'appuyer leur réussite tout en enrichissant leur vécu universitaire.</p> <p>Au cours de l'atelier, nous souhaitons discuter des partenariats auxquels prennent part vos universités afin d'en apprendre davantage sur les efforts de collaboration mis en place pour aider les étudiants qui vivent des difficultés.</p>

Gestion du recrutement stratégique

<p>A1</p>	<p><i>Le projet de transition étudiante : Mesure du succès étudiant à l'échelle du système d'éducation postsecondaire en C.-B.</i></p> <p>Le projet de transition étudiante (PTÉ) en Colombie-Britannique est une recherche collaborative d'envergure visant à suivre le cheminement des élèves et des étudiants de la maternelle à la douzième année et jusqu'aux études postsecondaires. Chaque élève ou étudiant se voit assigner un numéro scolaire personnel. Tous les établissements postsecondaires publics, les deux ministères de l'Éducation et le BCCAT (British Columbia Council on Admissions and Transfer) prennent part à ce partenariat, qui a depuis sept ans recueilli des données concernant la transition étudiante.</p> <p>Les présentateurs démontreront comment le caractère longitudinal de la recherche dans le cadre du PTÉ permet d'élaborer un portrait du mouvement et du succès étudiants au fil du temps. Cette démarche inclut la production de rapports portant sur le taux de diplômés ayant complété leur douzième année, le taux de transition vers le postsecondaire, le mouvement d'un établissement postsecondaire à un autre, les raccrocheurs qui quittent les études postsecondaires et y retournent, les décrocheurs qui ne sont pas retournés aux études pour le moment et le taux de réussite au niveau postsecondaire. Les données sont présentées au moyen de différentes variables démographiques, en fonction des étudiants autochtones par exemple. Cette mine d'information peut être utile à la fois à ceux qui s'occupent du recrutement étudiant, qui surveillent leur maintien aux études et qui cherchent à encourager la réussite étudiante.</p>
<p>C1</p>	<p><i>Soutenir la vision centralisée : Cinq ans plus tard</i></p> <p>En 2003, l'Université York a créé et lancé un centre multiservice de première ligne, inauguré un nouvel édifice destiné aux services étudiants et adopté une structure renouvelée. Cinq ans après ces changements, les leçons apprises ont entraîné de nombreuses modifications et améliorations. Le bureau du registraire et les services d'aide financière aux étudiants jouent un rôle essentiel de facilitation et de soutien du centre multiservice. La nouvelle réalité nécessitait un renouvellement complet des structures organisationnelles, de la culture, de la formation, des processus commerciaux et des outils de travail, en plus d'exiger des partenariats étroits à l'échelle de l'université.</p> <p>Joanne Duklas, ancienne directrice de projet à la tête de la création du centre multiservice et maintenant registraire à l'Université York, retracera ce cheminement s'échelonnant sur cinq ans. Des stratégies et des meilleures pratiques visant à promouvoir la réussite seront exposées.</p>
<p>C2</p>	<p><i>Deux solitudes? Comment nous avons appris à travailler de concert avec le Marketing pour nous démarquer</i></p> <p>Les gens qui œuvrent au service du recrutement se méfient des professionnels de nos établissements qui proposent la valorisation de la marque, le positionnement et la vente de nos organisations, nos programmes et nos services à des clients.</p> <p>Ils ne peuvent vraiment pas connaître nos étudiants actuels et éventuels comme nous les connaissons, n'est-ce pas? Dans le contexte de la mise sur pied de nouveaux programmes menant à un grade, dans le contexte de la transition de collège à université, de l'implantation de nouvelles initiatives de recrutement et de l'adoption d'un cadre pour la gestion du recrutement stratégique, l'Université Mount Royal a su assouplir les structures universitaires et administratives traditionnelles. Les Services de recrutement et les Relations extérieures ont</p>

	<p>collaboré étroitement entre eux ainsi qu'avec nos collègues universitaires, dans le but de repositionner l'établissement et de soutenir la réussite étudiante. Écoutez notre histoire et apprenez comment nous avons gagné respect et confiance et surpassé nos objectifs. Nous partagerons les leçons apprises et, au fil de cette séance interactive et animée, nous verrons comment le marketing et nos collègues extérieurs peuvent s'avérer des partenaires clés dans notre travail.</p>
C3	<p><i>L'effet de l'aide fondée sur le principe du mérite en fonction des aspirations, des choix et de la participation des étudiants</i></p> <p>Cette séance présentera les conclusions de l'utilisation par un établissement d'enseignement de l'aide fondée sur le principe du mérite sous forme de bourse de début d'études. Cette forme d'aide financière est perçue comme étant un outil de recrutement pour attirer les étudiants qui ont démontré leur capacité d'apprentissage et qui possèdent des qualités requises pour réussir. Cette méthode de recrutement est bien vue des établissements qui voient là la possibilité d'attirer les étudiants les plus performants en créant une classe dont le potentiel de réussite élevé est susceptible de rehausser le prestige de l'établissement. Typiquement, l'aide fondée sur le principe du mérite offert dans nos établissements d'enseignement canadiens dans le cadre d'une proposition d'admission se range dans deux catégories : les bourses d'entrée automatiques basées uniquement sur le rendement ou sur le rendement et d'autres attributs tels que les qualités de chef et les services communautaires. L'évidence suggère que ces attributs sont corrélés avec un statut socio-économique supérieur (Cabrena & La Nasa, 2000; Ehrenberg, Zhang, & Levin, 2006; Frenette, 2007). Cette conclusion soulève la question du rôle de l'aide fondée sur le mérite, à savoir si celle-ci facilite l'accès aux étudiants de tous les niveaux de la société ou si celle-ci soutient majoritairement la participation des étudiants des classes moyenne et supérieure qui étudieraient même sans aide financière.</p>
E3	<p><i>Le rôle des frais de scolarité et des finances dans le succès étudiant du Vancouver Community College : Une étude de cas</i></p> <p>Le rôle des frais de scolarité et leur impact sur la réussite étudiante est complexe et ne peut être considéré sans entrer dans une discussion élargie qui inclut le financement des établissements (financement gouvernemental), l'aide financière étudiante (prêts et bourses), l'économie de marché, les perspectives en matière d'équité et de solidarité sociales et les définitions des mots abordabilité et accès. Il existe une abondance de données et de recherches à l'échelle du système, qui sont principalement axées sur les universités et peuvent se contredire. Cette séance présente les données et les recherches pertinentes les plus récentes portant sur les collèges communautaires et en particulier sur le collège communautaire de Vancouver (VCC) en citant à titre d'exemple les frais de scolarité et l'aide financière destinée aux apprenants du VCC.</p>
F1	<p><i>Les rouages de l'implantation d'un centre de services intégrés (en anglais)</i></p> <p>Cette séance sera donnée en anglais et offerte en français pour la séance I1</p> <p>En 2008, l'Université McGill a commencé à mettre en place un centre multiservice pour les étudiants. Cette présentation porte sur l'histoire du développement de cette nouvelle structure organisationnelle, le travail avec les planificateurs et les architectes pour la conception et la construction d'un nouvel espace, le choix des technologies et l'évaluation du rendement.</p> <p>Deux des objectifs du service intégré de McGill sont : 1) le regroupement des services actuellement offerts dans six différents emplacements situés dans quatre édifices distincts; 2) de mettre fin à la course inutile si bien décrite par les étudiants comme étant une source de frustration.</p> <p>Les services qui ont été intégrés ou qui le seront incluent : les admissions, l'inscription, les comptes étudiants, certains services d'aide financière, les services destinés aux étudiants des</p>

	cycles supérieurs, certaines fonctions du bureau des affaires étudiantes des facultés des arts et des sciences, l'émission des cartes d'assurance maladie aux étudiants internationaux, les cartes d'identité pour tous les étudiants et d'autres services connexes. Il s'agit d'un regard pragmatique et sans cérémonies sur l'implantation d'un centre multiservice dans une grande université en milieu urbain.
G4	<i>L'île universitaire : Partenariat pour la réussite étudiante</i> Prévoyant l'évolution des besoins des étudiants de première année, des étudiants qui poursuivent leurs études ou une formation continue, l'Université de l'Île-du-Prince-Édouard a recours à son unique « avantage de taille » pour le développement d'une démarche relative à de meilleures pratiques pour le recrutement, l'admission et le maintien; trois composantes essentielles de la réussite étudiante. L'île universitaire relie les points dans une perspective : « nous sommes tous dans le même bateau.
H1	<i>ABC, 1-2-3, pouvez-vous me « dé-retirer? Initiatives pour la réussite étudiante</i> Des interventions s'employant à résoudre les nombreux obstacles à la réussite peuvent améliorer la performance étudiante, augmentant ainsi le nombre de diplômés. Les services étudiants de l'Université polytechnique Kwantlen ont misé sur la collaboration pour lancer trois programmes axés sur le maintien des étudiants : EARS (Early Alert Referral System), ABC (Academic Boost Camps) et le « non requis du contrat de retrait. Les trois programmes sont conjointement offerts par le personnel et la faculté des Bourses de l'aide financière étudiante, des centres d'apprentissage, du Service de counseling et de conseil pédagogique. Venez constater comment l'élaboration et la mise en application de ces programmes ont favorisé cette réussite.
H2	<i>Le rôle de l'aide financière en matière de gestion du recrutement stratégique au Canada</i> Aux États-Unis, les établissements d'enseignement utilisent l'aide financière pour réaliser leurs objectifs de gestion du recrutement stratégique (GRS). Parce que la responsabilité de l'aide financière au Canada relève du gouvernement canadien plutôt que des établissements d'enseignement, le rôle de l'aide financière dans le cadre de la GRS au Canada est très différent de celui de la GRS aux États-Unis. La présentation comparera les deux systèmes et mettra l'accent sur l'aide financière comme moyen de soutien des projets de GRS dans les établissements d'enseignement du Canada.
I1	<i>Les rouages de l'implantation d'un centre de services intégrés (en français)</i> Cette séance sera donnée en français et offerte en anglais pour la séance F1 En 2008, l'Université McGill a commencé à mettre en place un centre multiservice pour les étudiants. Cette présentation porte sur l'histoire du développement de cette nouvelle structure organisationnelle, le travail avec les planificateurs et les architectes pour la conception et la construction d'un nouvel espace, le choix des technologies et l'évaluation du rendement. Deux des objectifs du service intégré de McGill sont : 1) le regroupement des services actuellement offerts dans six différents emplacements situés dans quatre édifices distincts; 2) de mettre fin à la course inutile si bien décrite par les étudiants comme étant une source de frustration. Les services qui ont été intégrés ou qui le seront incluent : les admissions, l'inscription, les comptes étudiants, certains services d'aide financière, les services destinés aux étudiants des cycles supérieurs, certaines fonctions du bureau des affaires étudiantes des facultés des arts et des sciences, l'émission des cartes d'assurance maladie aux étudiants internationaux, les cartes d'identité pour tous les étudiants et d'autres services connexes. Il s'agit d'un regard pragmatique et sans cérémonies sur l'implantation d'un centre multiservice dans une grande université en milieu urbain.

Recrutement et orientations

A4	<p><i>StepUPP – Un plan d’envol pour les parents surprotecteurs</i></p> <p>StepUPP est un programme éducatif de transition étudiante (Student Transition Education Program, University Preparation for Parents) offert aux parents immigrants; celui-ci comporte une série de communications et de séminaires portant sur la préparation à l’éducation postsecondaire. Il est conçu pour les familles immigrantes de première génération dont les enfants ont atteint la 11^e ou la 12^e année. StepUPP s’appuie sur le modèle éprouvé du programme de transition vers la première année universitaire proposé par l’Université de Toronto à Mississauga — StepONE (Student Transition Education Program - ONE). Le gouvernement provincial a financé le Bureau du registraire pour le développement d’une initiative visant à augmenter le taux de participation des élèves ontariens issus de familles immigrantes de première génération. StepUPP aborde des questions particulièrement pertinentes pour ces élèves et traite aussi du phénomène des parents surprotecteurs afin d’encourager la collaboration familiale en ce qui concerne le choix des études postsecondaires. Le programme se penche sur le choix d’un cheminement postsecondaire approprié, sur les processus de demande et d’admission, sur le système d’aide financière étudiante au Canada, en plus de donner de l’information visant à faire une transition réussie à l’enseignement postsecondaire.</p> <p>Cette présentation mettra l’accent sur la simplicité de la conception du programme, sur les taux de réussite et de participation et soulignera certaines des difficultés rencontrées dans le contexte du lancement de telles initiatives.</p>
-----------	---

Admissions

<p>A2</p>	<p><i>Il est temps d'adopter de nouvelles manières de faire, cher partenaire</i> La gestion de la programmation des métiers constitue un défi pour de nombreux bureaux de registraire. L'expression les métiers, c'est différent a souvent été utilisée comme raison (ou peut-être comme excuse?) pour justifier la non-évolution des processus au fil du temps.</p> <p>Cette présentation se veut une discussion sur les changements imposés aux établissements par les autorités provinciales de la formation en apprentissage; sur les processus manuels utilisés pour suivre les candidats et les inscrits; et sur le manque de continuité entre le calendrier réel et notre SIS. La frustration ressentie par le personnel des services de planification des horaires, des admissions et des dossiers a encouragé le développement de partenariats, non seulement entre ces services, mais aussi avec le bureau du doyen. La discussion portera sur les partenariats comme agents de changement, plus particulièrement sur la manière dont ceux-ci nous ont aidés à modifier nos vieilles habitudes, à créer des solutions et à réaliser des rapports en temps réel sur les inscriptions dans les métiers.</p>
<p>B2</p>	<p><i>Le projet d'application Stealth Ninja : Ce que j'ai appris à propos de ce que vous faites</i> Au cours des dernières années, le bureau des admissions de l'Université de l'île de Vancouver a subi une restructuration majeure incluant des changements fondamentaux dans les pratiques commerciales. Après une revue approfondie de ces pratiques, nous avons effectué de nombreux changements. Une autre révision et d'autres changements ont suivi. Nous pensions avoir atteint un bon rendement, mais souhaitions en être certains. Pour vérifier, nous avons fait des demandes d'inscription dans vingt autres établissements à travers le Canada. Cette présentation exposera ce que l'exercice nous a permis d'apprendre.</p>
<p>E1</p>	<p><i>Le diplôme de baccalauréat international : Critères de référence pour l'évaluation du rendement, de la maîtrise du curriculum et de la préparation à la poursuite d'études postsecondaires réussies</i> Le baccalauréat international® (BI) est reconnu comme étant un chef de file dans le domaine de l'éducation internationale et a gagné le respect des universités phares à l'échelle mondiale. Cette séance approfondira vos connaissances et votre compréhension du programme menant au diplôme du BI. Le but de la présentation est d'expliquer le critère de référence pour l'évaluation du rendement et de la maîtrise du curriculum dans le cadre du BI. Ce critère est reconnu à l'heure actuelle par Atkinson et Geiser (2009) comme constituant une évaluation juste et efficace en vue de l'admission aux études postsecondaires. Des données de recherche sur le rendement des étudiants et les taux d'obtention du diplôme seront présentées. Ces renseignements vous permettront d'élaborer et (ou) de réviser votre politique de reconnaissance du BI afin d'augmenter sa visibilité dans votre établissement pour attirer ces étudiants très recherchés et bien préparés.</p>
<p>F3</p>	<p><i>La création de nouveaux modèles pour faire partenariat dans l'offre de diplômes</i> Cette séance décrit la création d'un diplôme conjoint, issue d'un partenariat entre le collège Douglas et l'Université Simon Fraser. Il sera question du développement d'un protocole d'entente (PE), du processus d'implantation, des leçons apprises et des plans futurs.</p>
<p>G1</p>	<p><i>Un regard à l'intérieur de la boîte : L'étude des demandes d'admission internationales à l'Université de l'Alberta</i> L'unité des demandes d'admission internationale de l'Université de l'Alberta a connu une croissance importante au cours des dix dernières années : d'une seule personne à une équipe de plus de dix employés. Pourtant, son fonctionnement et le processus d'admission sont demeurés les mêmes. L'unité était constamment critiquée pour sa lenteur dans le traitement des demandes, sa rigidité quant à la réception des documents; et son manque de transparence dans la communication avec les étudiants éventuels. Pour mieux servir les candidats internationaux et les facultés, les unités ont effectué un processus interne afin de déterminer les défis, les risques et les occasions en ce qui a trait aux individus, aux processus,</p>

	<p>aux politiques et à la technologie. La mise en application des recommandations prioritaires a entraîné l'amélioration de l'efficacité et de la communication avec les différentes parties concernées. Cette séance présente des recommandations et des stratégies de mise en application.</p>
I4	<p><i>Déléguer sans « télécharger » : Les admissions aux cycles supérieurs à l'Université de Calgary</i></p> <p>Est-il possible de déléguer sans télécharger? Dans le cadre de ce projet pilote, les admissions deviennent la responsabilité des directeurs de programmes plutôt que celle du doyen des études supérieures. Ce projet représente un exercice d'ajustement de la perception du rôle (et des actions) de la faculté, de contrôleur à facilitateur.</p> <p>À ses débuts, le projet pilote comprenait cinq programmes d'études supérieures, et dix autres programmes s'étaient joints aux projets à la fin de décembre 2009. À l'hiver 2010, dix autres programmes adhéreront. Le premier audit des admissions effectuées dans le cadre du programme de l'automne 2009 a été réalisé avec succès.</p> <p>Dans le climat actuel de ressources restreintes et de pressions croissantes pour le recrutement d'étudiants compétents au niveau des cycles supérieurs, tous les établissements sont à la recherche de moyens avantageux visant à gérer la charge de travail tout en améliorant les résultats. Cette présentation évaluera une solution à ce défi en examinant les fondements à l'origine du projet, ses objectifs, les obstacles qu'il rencontre, l'évolution du processus et les résultats relevés jusqu'à présent.</p>
I6	<p><i>Les élèves du BI et la performance en première année d'université : Un modèle d'admission au premier cycle</i></p> <p>D'après les statistiques actuelles, le baccalauréat international (BI) compte plus de 762 000 élèves à l'échelle mondiale et connaît une croissance annuelle de 10 %. Le BI a plus que doublé sa présence nationale en une courte période de sept ans. En effet, il est présent dans toutes les provinces, offrant ainsi un total de plus de 130 programmes qui mènent à un diplôme.</p> <p>Depuis 2003, l'Université de la Colombie-Britannique (UBC) a travaillé de près avec la communauté régionale du BI afin de mieux comprendre les pratiques uniques d'évaluation des connaissances et d'attribution des résultats de ce programme. Ces efforts, étudiés par rapport à des données comparatives sur la réussite étudiante au cours de la première année d'études universitaires, ont entraîné l'UNB à redéfinir ces méthodes d'évaluation des élèves du BI dans le cadre du processus d'admission. Cette séance présentera un survol des résultats relatifs à l'évaluation des connaissances en ce qui concerne le rendement au cours de la première année d'université. Il sera aussi question de l'élaboration d'une méthode factuelle d'évaluation des élèves du BI en vue de l'admission au postsecondaire.</p>

Technologie

<p>A3</p>	<p><i>Kuali Student : Aperçu d'un système de prochaine génération axé sur les données étudiantes</i></p> <p>Le KS (Kuali Student) est un projet logiciel qui prend source dans la communauté. Il se voue au développement de la prochaine génération de systèmes de services étudiants. Les participants en apprendront davantage sur la portée du projet KS, son échéancier et à propos d'un consortium d'établissements œuvrant à la mise au point d'un système étudiant qui surpassera les capacités offertes à ce jour.</p> <p>L'Université de la Colombie-Britannique participe au développement de ce projet et planifie le lancement de la première version de cette prochaine génération du système informatique de renseignements sur les étudiants. Les présentateurs parleront du statut et de la fonctionnalité du premier module du système– Développement et gestion du curriculum. Ils aborderont aussi la vision qui est au cœur de ce projet : la réalisation d'une amélioration importante de la qualité de l'éducation et de l'expérience étudiante pour les étudiants de l'UBC et le soutien efficace des pratiques administratives et de la gestion pour la faculté et le personnel.</p> <p>Les participants pourront visualiser une démonstration des écrans, de l'automatisation des processus, des fonctionnalités du module Développement et gestion du curriculum. Une période de questions suivra.</p>
<p>B5</p>	<p><i>Le processus de traitement électronique des résultats (electronic marks submission ou EMS) au Bureau du registraire de l'Université de Toronto à Mississauga</i></p> <p>L'exactitude, la rapidité de la publication et la convivialité constituent les caractéristiques clés du processus de traitement électronique des résultats (EMS) au bureau du registraire de l'Université de Toronto à Mississauga. Ce système a pris la place d'un lourd processus interne de traitement des résultats comprenant la ressaisie de données, de documents-papier et une utilisation particulière selon le site; le nouveau processus effectue la cueillette des données relatives aux notes des étudiants, leur traitement et leur transfert de différentes applications (telles que Blackboard et CCNet) à des systèmes informatiques centralisés (comme PeopleSoft, Banner ou des programmes maison) de renseignements sur les étudiants, et ce, de manière transparente et continue. L'EMS prévient ainsi en grande partie les erreurs de frappe commises lors de la saisie des données d'un système incompatible avec un autre système.</p> <p>Le processus EMS basé sur le Web est une application en un réseau unique qui permet à de multiples utilisateurs d'entreprendre leurs activités (approbation, rapports, registres, sécurité) par l'entremise d'une connexion Internet, satisfaisant ainsi aux besoins impératifs d'un personnel et d'une faculté hautement mobile. Le résultat? Non seulement s'agit-il de la réingénierie réussie d'un processus commercial, mais d'un service qui offre aux étudiants un accès rapide à la publication des résultats.</p>
<p>C4</p>	<p><i>Vous ne pouvez pas changer l'ancien système de gestion du curriculum : La conception d'un système de nouvelle génération</i></p> <p>Les établissements prennent conscience de la nécessité d'adapter leurs curriculums pour mieux servir les apprenants d'aujourd'hui et satisfaire leurs différents styles d'apprentissage. Ces curriculums renouvelés sont très différents, flexibles et complexes par rapport aux versions antérieures, dépassant ainsi les capacités de gestion des logiciels traditionnels. Par l'entremise du projet Kuali Student (KS), un consortium d'établissements tente de résoudre ces questions, et plus encore. Venez constater ce que nous avons appris.</p> <p>Le projet KS a été créé dans le but de permettre aux établissements de générer des</p>

	<p>curriculum pertinents pouvant être associés à des qualités renouvelées concernant la propriété, la prestation et la pertinence de l'enseignement.</p> <p>Ce projet unique constitue une autre option visant à mettre au point les systèmes de renseignements sur les étudiants, tout en offrant une méthodologie qui permet la conception d'une gestion flexible du curriculum.</p> <p>Depuis 2007, L'UBC travaille de concert avec dix autres universités à bâtir le système KS grâce à un modèle de développement qui prend source dans la communauté.</p> <p>Les présentateurs discuteront du rôle du système KS dans la transformation du processus d'approbation des cours à l'UBC, dont : une revue des obstacles rencontrés au cours du processus d'approbation actuel; l'impact des recommandations quant à l'approbation de nouveaux cours sur le développement du curriculum; et comment l'outil KS sera utilisé à l'UBC pour soutenir et pour transformer le processus d'approbation du curriculum.</p>
E4	<p><i>Le damier du bureau du registraire : Les TI au service de la transformation de nos établissements</i></p> <p>Depuis le début de la révolution industrielle, nous avons utilisé la technologie pour augmenter la qualité d'une vaste gamme de biens et services, tout en haussant la production et en abaissant le prix unitaire. La puissance des systèmes d'information, mesurée soit en coût à l'unité ou en capacité totale, augmente exponentiellement. Les technologies de l'information sont d'usage courant dans nos universités et nos collèges; elles le sont aussi dans le bureau du registraire. Toutefois, les TI n'ont pas été employées comme agent de transformation visant à rehausser la qualité de l'apprentissage et de la recherche, tout en admettant plus d'étudiants et en limitant les coûts. Certains soutiennent que la technologie ne peut à la fois améliorer l'apprentissage et abaisser les coûts. La séance portera sur la promotion de l'apprentissage à meilleur prix au moyen des technologies, tout en visant à une amélioration marquée des processus et du niveau de service.</p> <p>Les sujets couverts comprennent les TI comme agent de transformation de nos établissements, les questions, les occasions, les responsabilités et les défis auxquels fait face le bureau de registraire.</p>
F2	<p><i>L'automatisation de la révision et du processus d'approbation de l'annuaire universitaire</i></p> <p>Présentation portant sur la rationalisation du processus de révision et d'approbation de l'annuaire au moyen des technologies actuelles. Il s'agit du cheminement d'une université vers le développement d'un système sur le Web qui permet la mise à jour de l'annuaire universitaire. Ce besoin résulte de nombreuses années de processus technologiques problématiques (téléchargement en amont et en aval, courrier électronique, formatage et reformatage) et du désir de simplifier les processus éditoriaux manuels existants.</p> <p>Le système comprend la fermeture de session et le verrouillage électronique qui désactive le document, le rendant accessible pour lecture seulement; une fonction automatique de suivi des modifications; un registre de toutes les révisions; une barre de l'état de la demande à tous les niveaux de sécurité; l'élimination des téléchargements en amont et en aval; des règlements relatifs à l'annuaire fondés sur l'utilisation du système. La séance mettra l'accent sur la progression du développement et sur les résultats de l'implantation au cours de la première année.</p>
G2	<p><i>La mise en réseau des systèmes informatiques de renseignements sur les étudiants en C.-B.</i></p> <p>Dans les 25 établissements postsecondaires en Colombie-Britannique, 27 différents systèmes informatiques de renseignements sur les étudiants (SIS) sont en usage. Le gouvernement provincial met en réseau ces différents systèmes par l'entremise de BCcampus, à travers un réseau source. Ces connexions permettent d'établir un flux d'information plus régulier entre les</p>

	<p>SIS, ce qui aide à améliorer les services offerts aux écoles et aux étudiants.</p> <p>Cette séance propose un aperçu et une mise à jour du déroulement du projet, particulièrement de la démarche entreprise au collège Camosun. Ce dernier était l'une des écoles participant au projet pilote et le premier à intégrer à son système toutes les transactions qui sont possibles grâce au service de mise en réseau.</p> <p>Les sujets couverts seront les suivants : le financement, le modèle de gouvernance, l'origine du projet, la technologie de soutien du service, les participants, les politiques d'inscription et les questions procédurales qui ont dû être résolues, les questions liées à la vie privée et les obstacles à franchir.</p>
12	<p><i>Un de nos comités n'a-t-il pas déjà passé ce sujet en revue?</i></p> <p>Avez-vous une bibliothèque pleine de cartables contenant les divers ordres du jour, procès verbaux et autres documents pertinents de réunions de comités des années antérieures? Avez-vous déjà passé des heures à chercher un document parmi ces nombreux cartables? Vous êtes-vous déjà demandé combien de documents sont produits annuellement par les comités et les départements du campus et combien de ces documents sont perdus pour de bon? Si vous avez répondu par l'affirmative à l'une de ces questions, cette séance vous est destinée! L'Université de l'île de Vancouver a conçu un système qui permet à tous les comités et départements d'archiver leurs documents (accès restreint ou public) et d'y effectuer une recherche par contenu ou par hiérarchie. Tous les aspects de ce système d'archivage seront passés en revue.</p>

Dossiers, inscription, planification des horaires

<p>A5</p>	<p>Registre des voyages Un groupe de vos étudiants participe à des études sur le terrain au cours d'un trimestre au Mexique et une épidémie de H1N1 se déclare. Avez-vous l'information requise pour les localiser et communiquer avec eux?</p> <p>À McGill, nous avons élaboré des lignes directrices pour la gestion des activités de voyage à l'étranger et conçu un système en ligne afin d'archiver les renseignements étudiants tels que l'itinéraire du voyage, les coordonnées des relations sur place, l'assurance voyage, etc.</p> <p>Grâce au système, les voyages peuvent être mis en lien avec un cours. Par exemple, un voyage peut être mis en lien avec tous les étudiants inscrits au cours ou être mis en lien avec un individu participant à une conférence ou un atelier, indépendamment d'un cours en particulier. Cette séance présentera un intérêt pour tous les établissements qui souhaitent offrir des occasions de voyage à l'étranger dans le cadre universitaire ou pour ceux qui offrent déjà de telles occasions.</p>
<p>B1</p>	<p>Transition vers une culture fondée sur des données probantes : D'un horaire de cours axé sur la faculté à un horaire axé sur les étudiants Les études supérieures sont de plus en plus influencées par les mesures de responsabilisation. Des expressions comme 'rendement des investissements', auparavant réservées au monde des affaires, trouvent maintenant leur place dans le domaine de l'éducation. Les extrants (diplômés) revêtent maintenant une importance égale à celle qu'avaient les intrants (candidats) il y a dix ans. Pour un étudiant, l'accès à des cours au bon moment peut constituer un facteur majeur dans l'obtention du diplôme.</p> <p>Les présentateurs discuteront des moyens mis en place afin que les Services étudiants effectuent un changement culturel au sein de leur établissement en proposant un système de planification des horaires axé sur les étudiants en ayant recours aux données, aux mesures de responsabilisation et à la production de rapports sur les résultats.</p> <p>En mesurant les tendances historiques des inscriptions et des données agrégées issues du cheminement scolaire des étudiants actuels et en les superposant aux critères de réussite du programme, nous avons créé un calendrier universitaire plus représentatif des besoins éducatifs réels des étudiants. Les résultats sont les suivants: 1) l'augmentation de la satisfaction des étudiants vis-à-vis des services de soutien; 2) la diminution du nombre d'étudiants insatisfaits du choix de cours qui leur est offert; 3) l'augmentation du pourcentage des étudiants qui obtiennent leur diplôme en quatre ans par comparaison avec les autres universités de notre région; et 4) une forte augmentation du pourcentage de la conversion de candidats en étudiants inscrits, ce qui a eu pour effet d'augmenter et (ou) de stabiliser les inscriptions alors que d'autres établissements connaissaient une baisse.</p>
<p>G3</p>	<p>Révisions apportées aux définitions et aux jeux de codets du système d'information sur l'éducation postsecondaire (SIEP) : Vers l'harmonisation des données sur le recrutement postsecondaire public et les diplômés à l'échelle canadienne Le système d'information sur l'éducation postsecondaire (SIEP) est un sondage qui permet à Statistique Canada de publier des informations comparables à l'échelle nationale au sujet des diplômés et des inscriptions dans les établissements publics d'enseignement postsecondaire. En octobre 2008, un groupe de travail voué à la révision des définitions et des jeux de codets du SIEP a été formé dans le but d'examiner et de clarifier les éléments de données problématiques à même le SIEP.</p> <p>Cette présentation décrira le travail accompli par le groupe sur le plan des révisions apportées aux variables du SIEP et de l'élaboration d'un guide de présentation des rapports. Il sera</p>

	<p>possible de constater comment les données rapportées selon ces nouvelles définitions permettent une meilleure comparabilité au niveau national, dans un contexte où la production de rapports s'éloigne des définitions proposées par l'établissement pour s'orienter vers une définition par programme. De plus, au moyen du guide de présentation de rapports comme outil d'accompagnement à la révision des jeux de codets, l'harmonisation de la production de rapports sera assurée et les utilisateurs des données du SIEP pourront profiter d'une documentation facilitant la compréhension de ces données.</p>
<p>I3</p>	<p><i>Les examens mis à l'épreuve : Votre établissement mériterait-il un A+?</i></p> <p>À l'Université de Toronto à Mississauga, la présence des étudiants aux examens de fin de trimestre est enregistrée par balayage du code à barres de la carte d'identité étudiante en utilisant un moyen conçu à l'université même : le Student Examination Attendance Tracker ou SEAT. Un message électronique est automatiquement envoyé aux étudiants absents, les avisant de la possibilité de s'inscrire en ligne à une reprise de l'examen manqué ainsi que de la procédure de paiement qui doit être complétée dans les 72 heures. Les étudiants peuvent ainsi passer leur examen au cours de la semaine qui suit la session habituelle d'examens – quand ils ont recouvré la santé et sont prêts pour l'examen.</p> <p>Ce changement dans notre conduite des examens a entraîné une baisse de moitié du taux d'absentéisme pour les examens reportés. Les demandes pour d'autres reprises ont aussi diminué de façon marquée.</p> <p>Les officiers surveillant les examens, embauchés et formés par le Bureau du registraire, ont su créer un milieu d'examen équitable qui minimise les infractions aux règlements de l'université.</p> <p>Venez participer à la discussion sur l'importance de la gestion des examens dans la promotion de la réussite étudiante.</p>

Développement professionnel

B4	<p>La dotation dans le contexte du bureau du registraire : Obtenir le juste équilibre</p> <p>Comme il n'existe pas de diplôme en science et art du registrariat, comment s'assurer d'embaucher la bonne personne pour le poste? Notre séance se veut une exploration des compétences requises dans le cadre des services et de la gestion du recrutement et des moyens déployés relativement au perfectionnement des compétences au sein du bureau du registraire. Nous discuterons aussi des qualifications universitaires non traditionnelles et de l'expérience de travail, ainsi que de moyens visant à sélectionner des candidats compétents dans ce domaine.</p>
H5	<p>Les multiples facettes du rôle de registraire</p> <p>Joignez-vous à cette discussion de spécialistes pour partager différentes facettes du rôle du registraire dans le domaine en pleine évolution de l'éducation postsecondaire au Canada. Des experts discuteront des nombreuses habiletés requises pour remplir ce poste : les compétences non techniques, telles que l'établissement de relations et la communication; les compétences techniques nécessaires au registraire et leur acquisition; les compétences qui vous permettront d'être un chef de file au sein de l'établissement; et les habiletés de survie requises dans un milieu de plus en plus complexe et exigeant. Les participants partageront aussi leurs réflexions en ce qui concerne les développements à venir et la poursuite du progrès dans le contexte de cette profession.</p>

Tables rondes

D1		<p>La communication avec les étudiants : Meilleures pratiques</p>	<p>Venez partager vos idées et vos meilleures pratiques sur la communication avec les étudiants.</p>
D2	Technologie	<p>Les technologies : Idées novatrices, défis et meilleures pratiques</p>	<p>Venez partager vos idées créatives au sujet de votre système de renseignements sur les étudiants (SIS) et recueillez par le fait même de bonnes idées novatrices..</p>
D3	Développement professionnel	<p>Registraires</p>	<p>Le congrès de l'ARUCC est l'événement idéal pour rencontrer vos collègues de métier et pour en apprendre plus au contact les uns des autres. Cette table ronde donne l'occasion aux registraire de poser des questions, de parler de stratégies ou de trouver des solutions qui pourront être implantées dans vos établissements respectifs..</p>
D4	Gestion du recrutement	<p>Élaboration des politiques</p>	<p>Êtes-vous intéressé par la recherche, le</p>

	stratégique		développement, l'analyse, la consultation ou l'approbation de nouvelles politiques universitaires, étudiantes ou d'admission dans votre établissement? Ou offrez-vous des services dans l'un de ces domaines? Dans l'affirmative, joignez-vous à un groupe d'individus oeuvrant dans des domaines semblables dans d'autres établissements. Parlons de structures et de stratégies, d'obstacles et de meilleures pratiques.
D5	Admissions	Transfert de crédits	Êtes-vous intéressé à soutenir l'évaluation des transferts de crédits dans votre établissement? Si oui, cette discussion entre collègues portant sur les stratégies, les obstacles et les meilleures pratiques saura vous plaire.
D6	Dossiers, inscription, planification des horaires	Inscription et planification des horaires	Vous voulez discuter avec vos collègues de la gestion des horaires et de l'inscription pour savoir ce qui se passe dans leur bureau? Si c'est le cas, venez explorer des idées avec eux sur des sujets variés : préoccupations, stratégies et meilleures pratiques.
D7	Admissions	Admissions	Vous voulez parler avec d'autres collègues des Admissions au sujet de leur travail? Si tel est le cas, venez comparer stratégies, obstacles rencontrés et meilleures pratiques.

Autres

A6	<p>La gestion des horaires à l'échelle de l'établissement grâce à Infosilem EnCampus</p> <p>Cette séance portera sur les nouveaux développements en gestion des horaires dans le contexte des établissements d'éducation supérieure et fera la démonstration du logiciel Infosilem EnCampus™ - Entreprise. Apprenez comment vous pouvez tirer profit de la solution intégrée d'EnCampus™ - Entreprise pour la gestion des ressources et des services associés à toutes les activités qui ont lieu sur le campus. Constatez aussi comment cet outil permet d'augmenter la visibilité des événements sur le campus au moyen d'horaires Web précis en temps réel. Découvrez aussi la possibilité de mettre à contribution les capacités de libre-service du Web. En effet, Enterprise Portal permet d'optimiser le rendement opérationnel en réduisant le travail de bureau, permettant ainsi d'augmenter l'offre de services à la clientèle.</p>
B6	<p>Qu'y a-t-il de nouveau et de différent sur le plan des tests GRE® et TOEFL®?</p> <p>Au cours de cette séance, des représentants d'ETS donneront de l'information sur le test général GRE, dont son contenu, les aptitudes qu'il évalue et les avantages de l'utilisation des résultats de ce test. Il y aura aussi une mise à jour des changements prévus au test général, qui seront mis en application en 2011, et du nouvel index de potentiel personnel (PPI) de l'ETS, lancé en juillet dernier. Le PPI de l'ETS constitue un outil d'évaluation basé sur le Web qui fournit une rétroaction sur les aspects individuels, tels que le travail d'équipe, l'éthique, la résilience et l'intégrité. Il sera aussi question de la performance du test TOEFL en comparaison d'autres tests de langue anglaise. Apprenez comment le test théorique à 100 % est conçu et comment les méthodes inégalées du test TOEFL sélectionnent pour vous la population étudiante la plus qualifiée. En outre, découvrez de nouvelles occasions d'augmenter la visibilité des établissements; par exemple : le nouvel outil de recherche avancée, le bottin de destinations TOEFL et des vidéos sur la chaîne de télévision TOEFL®.</p>
E5	<p>Le recours à l'intelligence démographique pour produire des efforts de recrutement ciblés</p> <p>Alors que la concurrence en matière de recrutement étudiant s'intensifie pour de nombreux établissements, le recours à des outils de segmentation et d'analyse des données peut servir à dresser le portrait de la clientèle actuelle et des clients potentiels qui n'ont pas été rejoints et à mieux cibler le recrutement pour obtenir de meilleurs résultats. Des techniques géodémographiques seront présentées durant cette séance. Celles-ci permettent de faire le lien entre différentes sources : les bases de données sur les candidats, les renseignements démographiques de recensement et les données sur les valeurs sociales et le comportement. Cette méthode rend possible la création d'un portrait plus complet des candidats. Les établissements peuvent ainsi communiquer plus efficacement en choisissant les médias et l'emplacement appropriés pour transmettre leurs messages. Cette présentation exposera certaines techniques utilisées par divers établissements postsecondaires.</p>

E6	<p>HESA (Higher Education Strategy Associates)</p>
F5	<p>Des millions d'étudiants venant d'une autre université, une solution : TES[®], le système d'évaluation des transferts de CollegeSource</p> <p>TES[®] constitue un service novateur en ligne qui permet de faire de la recherche, l'évaluation, le suivi, la gestion et la production de rapports sur les équivalences de transferts de cours. Il offre un accès à plus de 42 millions de descriptions de cours par l'entremise du bureau, en plus d'outils puissants qui font économiser du temps aux évaluateurs des transferts de crédits. Les étudiants en cours de transfert apprécient la précision et la rapidité du service offert grâce à TES.</p>
F6	<p>La production de rapports au moyen de <i>FAST Student</i></p> <p>Le logiciel <i>Fast Student</i> de Millennium offre aux employés clés, dont le bureau du registraire, le corps professoral et les adjoints administratifs de facultés, la possibilité d'avoir accès à un mode de production de rapports libre-service. Grâce à cet outil, le bureau du registraire peut contrôler d'importants aspects des activités étudiantes comme les admissions, les inscriptions et la notation. Le corps professoral et les adjoints administratifs peuvent générer des rapports opérationnels tels que des listes d'étudiants de chaque groupe, des horaires et des listes d'étudiants.</p> <p>Au cours de cette séance, Millennium démontrera comment utiliser <i>FAST Student</i> afin de satisfaire à tous les besoins des utilisateurs clés, particulièrement le bureau du registraire, le corps professoral et les adjoints administratifs. <i>FAST Student</i> constitue un ensemble d'outils robuste et flexible qui permet aux administrateurs universitaires de produire des rapports opérationnels et transactionnels afin de répondre aux impératifs d'analyse et de suivi des tendances en matière d'inscriptions, de planification des ressources et de planification des cours. Cette application Web fonctionne indépendamment des plates-formes, ce qui permet aux établissements de décentraliser la production de rapports et l'entrée de la notation tout en assurant la sécurité et la confidentialité des données étudiantes.</p>
G5	<p>Une journée dans la vie d'un recruteur – Les choses s'améliorent</p> <p>La journée type d'un recruteur a subi une transformation radicale au fil des années. Elle a en effet été bouleversée par l'avènement de nouvelles technologies, l'augmentation du nombre de communications personnelles, la raréfaction des ressources, la croissance des objectifs, ainsi</p>

	<p>que l'arrivée d'étudiants de plus en plus futés. Il en découle un besoin d'innovation en matière de stratégie et de méthode dans le but de satisfaire les objectifs de recrutement. Au cours de cette séance, vous en apprendrez davantage au sujet de nouveaux processus et de nouvelles technologies qui permettent aux recruteurs universitaires et collégiaux d'optimiser leur gestion du recrutement stratégique.</p>
G6	<p>La vérification et l'efficacité en éducation</p> <p>Les demandes externes imposent un surcroît de travail au personnel du bureau du registraire. Constatez comment AuraData peut éliminer tous les problèmes concernant la vérification des qualifications en éducation et l'utilisation frauduleuse de diplômes. Cette entreprise canadienne propose un service qui simplifiera et automatisera le traitement de ces questions, en plus de pratiquement toutes les éliminer.</p> <p>La présentation portera sur les perceptions des entreprises relativement à la fraude dans le domaine de l'éducation et sur la provenance réelle des vérifications. Il y aura aussi une démonstration présentant la façon dont le système traite des dizaines de milliers de demandes tout en surpassant les exigences de la loi sur la protection des renseignements personnels. Nous vous démontrerons à quel point il est facile de réduire la charge de travail de votre personnel et ce dont vous avez besoin pour réaliser ce virage vers une efficacité accrue dans le contexte actuel du service jour et nuit, en tout temps. Vous avez un problème, nous vous proposons une solution.</p>
H6	Perceptive Software